SONY

4-594-845-51(1)

Voice Remote Control

Kasutusjuhend EE	Пайдалану нұсқаулары KZ
Lietošanas instrukcijas LV	Uputstva za rukovanje SR
Eksploatacijos instrukcijos LT	Foydalanish qoʻllanmasi UZ
Navodila za uporabo SI	הוראות הפעלה HE
Upute za upotrebu HR	

http://www.sony.net

Printed in China
© 2016 Sony Corporation

RMF-TX200E

Eesti keel

Puuteplaadiga kaugjuhtimispult

Tuvastussildi asukoht

Mudeli numbri ja serditähise sildid leiate akukatte eemaldamisel.

> See toode on valmistatud Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Jaapanis poolt või tema nime all. Teavet toote vastavusest Euroopa Liidu seadusandluse aktidele saate volitatud esindajalt Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Saksamaal. Hoolduse ja teenuse garantii korral pöörduge vastavates hoolduse või garantii dokumentides märgitud aadressil.

Sony Corp. teatab käesolevaga, et see puuteplaadiga kaugjuhtimispult vastab direktiivi 1999/5/EÜ olulistele nõuetele ja muudele asjakohastele sätetele.

Üksikasjad leiate allolevalt URL-ilt:
http://www.compliance.sony.de/

Puuteplaadiga kaugjuhtimispuldi kasutuselt kõrvaldamine

Elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete kõrvaldamine (rakendatav Euroopa Liidus ja teistes jäätmete liigiti kogumise süsteemidega Euroopa riikides)

Taoline tähis tootel või selle pakendil näitab, et toodet ei tohi visata olmeprügisse.
Selle peab andma ümbertöötlemiseks vastavasse elektriliste ja elektrooniliste seadmete kogumiskohta. Tagades toote õige utiliseerimise, aitad vältida võimalikke negatiivseid tagajärgi keskkonnale ja elanike tervisele, mis võivad tekkida tootejäätmete väära käitlemise tulemusel. Materjalide taaskasutamine aitab säästa loodusressursse. Üksikasjalikumat teavet selle toote ümbertöötlemise kohta saad kohalikust omavalitsusest, kohalikust jäätmekäitluse teenindusest või kauplusest, kus toote ostsid.

Kasutatud akude/patareide kasutuselt kõrvaldamine

Kasutatud patareide jäätmete kõrvaldamine (rakendatav Euroopa Liidus ja teistes jäätmete liigiti kogumise süsteemidega Euroopa riikides)

Taoline tähis patareil või selle pakendil näitab, et antud toote komplekti kuuluvat patareid ei tohi visata olmeprügisse.
Teatud patareidel kasutatakse seda tähist koos keemilise elemendi sümboliga. Elavhõbeda (Hg) või plii (Pb) keemilise elemendi sümbol lisatakse, kui patarei sisaldab rohkem kui 0,0005% elavhõbedat või 0,004% pliid.
Tagades kasutatud patareide õige utiliseerimise, aitad vältida võimalikke negatiivseid tagajärgi keskkonnale ja elanike tervisele, mida võib tekitada jäätmete väär käitlemine. Materjalide taaskasutamine aitab säästa loodusressursse.

Juhtudel, kui toodetel on ohutuse, talitluse või andmete integreerimise eesmärgil vajalik püsiühendus sisseehitatud patareiga, tohib seda vahetada ainult kvalifitseeritud teeninduse spetsialist. Patarei õige käitlemise tagamiseks anna toode selle kasutusaja lõppemisel ümbertöötlemiseks vastavasse elektriliste ja elektrooniliste seadmete kogumiskohta. Kõikide teiste patareide kohta vaata osast, kus kirjeldatakse nende patareide ohutut väljavõtmist tootest. Anna patarei ümbertöötlemiseks vastavasse kasutatud patareide kogumiskohta.
Üksikasjalikumat teavet selle toote või patarei ümbertöötlemise kohta saad kohalikust omavalitsusest, kohalikust jäätmekäitluse teenindusest või kauplusest, kus toote ostsid.

Ettevaatust!

Lugege neid ohutusjuhiseid, et tagada oma isiklik ohutus ja vältida vara kahjustamist.

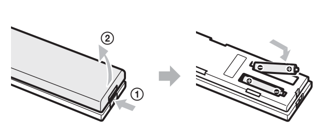
Hoiatus

- Ärge visake puuteplaadiga kaugjuhtimispulti tulle.
- Ärge võtke puuteplaadiga kaugjuhtimispulti koost lahti.
- Ärge kasutage, laadige, hoiundage ega hoidke puuteplaadiga kaugjuhtimispulti tule lähedal ega kõrge temperatuuriga kohtades, nt otseses päikesevalguses või päikese käes kuumenenud sõidukis.
- Ärge laske veel ega võõrkehadel sattuda puuteplaadiga kaugjuhtimispulti.
- Akusid/patareisid ei tohi jätta liigse kuumuse (nt päikesepaiste, tule vms) kätte.

Ettevaatusabinõud kasutamisel

- Puuteplaadiga kaugjuhtimispulti juhitakse BRAVIA-st tuleva raadiosagedusliku signaali abil.
- Raadiosageduslikud seadmed kasutavad 2,4 GHz ribalaiust, seega võib side mõnikord juhtmevaba kohtvõrgu interferentsi tõttu halveneda või katkeda.
- Raadiolainete interferents on tõenäolisem, kui lähedal asub koduseid elektriseadmeid (nt mikrolaineahi või nutitelefon).
- Ärge raputage toodet ega pillake maha.
- Ärge kasutage seda toodet kõrgel temperatuuril ega tugeva magnetvälja lähedal.
- Ärge kasutage seda toodet tolmustes, aurustes, märgades ega suitsustes kohtades.
- Hoidke väikesed lisatarvikud eemal laste käeulatusest, et nad ei saaks neid kogemata alla neelata.
- Kõrvaldage akud/patareid kasutuselt keskkonnasõbralikul viisil. Mõnes piirkonnas võib akude/patareide kasutuselt kõrvaldamine olla määrustega reguleeritud. Uurige sellekohast teavet kohalikust ametiasutusest.
- Kaasasolevad mangaanpatareid on mõeldud katsetamiseks. Soovitame kasutada kaubanduses saadaolevaid leelispatareisid. (Laetavaid akusid ei saa kasutada.)

Valmistage häälega kaugjuhtimispult ette



Häälega kaugjuhtimispuldi teleriga registreerimine

Mikrofoni kasutamiseks tuleb esmalt registreerida teleris hääl.

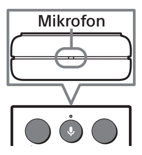
Vajutage kaugjuhtimispuldil nupule [Home] ja valige seejärel menüüst järgmiselt.
[Sätted] -> [Häälega kaugjuhtimispult] -> [Aktiveerige nupp (Mikrofon)*]
* (Mikrofon) on mikrofoni ikoon.

Häälega kaugjuhtimispuldi kasutamiseks järgige ekraanil kuvatavaid juhiseid.

Lisateavet häälega kaugjuhtimispuldi kohta leiate spikrist ja teatmikust.

Märkused:
Samaaegselt ei ole samal teleril võimalik kasutada kahte häälega kaugjuhtumispulti.

Kontrollige enne kasutamist mikrofoni asendit.



Tehnilised andmed

Töötemperatuur (°C)
–10 °C kuni 40 °C

Patareide tüüp
2 AAA-patareid

Mõõtmed (umbes) (l × k × s)
48 mm × 200 mm × 18 mm

Mass koos patareidega
127 g

Raadioside sagedus
2.4 GHz

Kujundust ja tehnilisi andmeid võidakse ette teatamata muuta.

Latviešu

Tālvadības pults ar skārienpaliktni

Identifikācijas marķējuma atrašanās vieta

Marķējumu, uz kura norādīts modeļa numurs, un sertifikācijas marķējumu ieraudzīsit, noņemot bateriju nodalījuma vāku.

> Šī produkta ražotājs ir Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japānā, vai produkts ražots Sony Corporation uzdevumā. Lai uzzinātu par produkta atbilstību, pamatojoties uz Eiropas Savienības likumdošanas aktiem, vērsieties pie autorizētā pārstāvja Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Vācijā. Apkopes un garantijas servisa gadījumā vērsieties adresē, kas norādīta atsevišķos apkopes vai garantijas dokumentos.

Ar šo "Sony Corp." paziņo, ka šī tālvadības pults ar skārienpaliktni atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem attiecīgajiem noteikumiem.

Lai uzzinātu vairāk, lūdzu, apmeklējiet šo URL vietrādi:
http://www.compliance.sony.de/

Tālvadības pults ar skārienpaliktni utilizācija

Atbrīvošanās no vecām elektriskām un elektroniskām ierīcēm (piemērojama Eiropas Savienībā un citās Eiropas valstīs ar atkritumu atsevišķas savākšanas sistēmām)

Šis simbols uz produkta vai tā iesaiņojuma norāda, ka šo produktu nedrīkst izmest sadzīves atkritumos.
To nepieciešams nodot attiecīgā savākšanas punktā elektrisko un elektronisko ierīču pārstrādei. Nodrošinot pareizu atbrīvošanos no šī produkta, palīdzēsiet novērst potenciālās negatīvās sekas videi un cilvēku veselībai, kas varētu rasties šī produkta nepareizas apsaimniekošanas rezultātā. Materiālu pārstrāde palīdzēs saglabāt dabas resursus. Lai iegūtu sīkāku informāciju par šī produkta pārstrādi, sazinieties ar vietējo pašvaldību, vietējo sadzīves atkritumu savākšanas dienestu vai veikalu, kurā iegādājāties šo produktu.

Izmantoto bateriju utilizācija

Atbrīvošanās no izlietotām baterijām (piemērojama Eiropas Savienībā un citās Eiropas valstīs ar atkritumu atsevišķas savākšanas sistēmām)

Šis simbols uz baterijas vai uz tās iesaiņojuma norāda, ka šī produkta komplektācijā iekļauto bateriju nedrīkst izmest sadzīves atkritumos.
Uz noteiktām baterijām šis simbols var tikt izmantots kopā ar ķīmiskā elementa simbolu. Dzīvsudraba (Hg) vai svina (Pb) ķīmiskā elementa simbols tiek pievienots, ja baterija satur vairāk nekā 0,0005% dzīvsudraba vai 0,004% svina.
Nodrošinot pareizu atbrīvošanos no šīs baterijas, palīdzēsiet novērst potenciālās negatīvās sekas videi un cilvēku veselībai, kas varētu rasties tās nepareizas apsaimniekošanas rezultātā. Materiālu otrreizēja pārstrāde palīdzēs saglabāt dabas resursus.
Gadījumos, kad produktiem drošības, darbības vai datu integritātes labad nepieciešams pastāvīgs pieslēgums pie iebūvētās baterijas, to drīkst nomainīt tikai kvalificēts servisa personāls.
Lai nodrošinātu pareizu apiešanos ar bateriju, produktu tā kalpošanas laika beigās nododiet attiecīgā savākšanas punktā elektrisko un elektronisko ierīču pārstrādei.
Par visām citām baterijām skatiet nodaļā par šo bateriju drošu izņemšanu no produkta. Nododiet bateriju attiecīgā savākšanas punktā izlietoto bateriju pārstrādei.
Lai iegūtu sīkāku informāciju par šī produkta vai baterijas pārstrādi, sazinieties ar vietējo pašvaldību, vietējo sadzīves atkritumu savākšanas dienestu vai veikalu, kurā iegādājāties šo produktu.

Uzmanību!

Lai novērstu traumu rašanās risku un nesabojātu īpašumu, lūdzu, izlasiet drošības norādījumus.

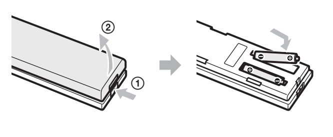
Brīdinājums

- Nelieciet tālvadības pulti ar skārienpaliktni ugunī.
- Neizjauciet tālvadības pulti ar skārienpaliktni.
- Neizmantojiet, nelādējiet, neglabājiet un neatstājiet tālvadības pulti ar skārienpaliktni uguns tuvumā vai vietās, kur ir augsta temperatūra, piem., tiešos saules staros vai uzkarsušā mašīnā.
- Gādājiet, lai tālvadības pultī ar skārienpaliktni nenokļūtu ūdens vai svešķermeņi.
- Baterijas nedrīkst pakļaut pārmērīgam karstumam, piemēram, saules staru, uguns un citu karstuma avotu iedarbībai.

Brīdinājumi par izmantošanu

- Tālvadības pults ar skārienpaliktni darbojas, izmantojot no "BRAVIA" televizora saņemto RF signālu.
- RF ierīces izmanto 2,4 GHz joslas platumu, tāpēc bezvadu lokālā tīkla traucējumu dēļ dažreiz var mazināties datu pārraides ātrums vai tikt pārtraukta datu plūsma.
- Ja netālu no pults atrodas mājsaimniecībā izmantojamās elektroierīces (piem., mikroviļņu krāsns vai viedtālrunis), visdrīzāk radīsies radio viļņu interference.
- Nekratiet šo izstrādājumu un gādājiet, lai tas nenokristu.
- Neizmantojiet šo izstrādājumu vietās, kur ir augsta temperatūra, vai stipra magnētiskā lauka tuvumā.
- Neizmantojiet šo izstrādājumu vietās, kur tā var būt pakļauta putekļu, tvaika, ūdens vai dūmu iedarbībai.
- Sīkās detaļas glabājiet bērniem neaizsniedzamā vietā, lai tās nevarētu netīšām norīt.
- Utilizējiet baterijas apkārtējai videi nekaitīgā veidā. Dažādās valstīs var būt atšķirīgi noteikumi par bateriju utilizāciju. Lūdzu, ievērojiet vietējo likumdošanu.
- Komplektā iekļautās mangāna baterijas ir paredzētas izstrādājuma testēšanai. Iesakām izmantot veikalos nopērkamās sārma baterijas. (Nevar izmantot atkārtoti uzlādējamās baterijas.)

Balss tālvadības sagatavošana lietošanai



Lai reģistrētu balss tālvadību televizorā

Lai izmantotu mikrofonu, televizorā vajadzēs reģistrēt balss tālvadību.

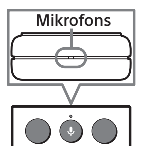
Nospiediet tālvadības pults pogu [Home] un šādi atlasiet izvēlni.
[iestatījums] -> [Balss tālvadības pults] -> [Aktivizēt pogu (Mikrofons)*]
* (Mikrofons) ir mikrofona ikona.

Izpildot displejā redzamos norādījumus, lietojiet balss tālvadību.

Plašāku informāciju par balss tālvadību skatiet palīdzības ceļvedī un atsauces ceļvedī.

Piezīme:
Lietotājs nevar lietot tajā pašā televizorā vienlaikus divas balss tālvadības ierīces.

Pirms lietošanas pārbaudiet mikrofona novietojumu.



Specifikācijas

Darba temperatūra (°C)
-10°C - 40°C

Bateriju veids
AAA baterija × 2

Izmēri (aptuv.) (pl. × a. × dz.)
48 mm × 200 mm × 18 mm

Svars (kopā ar baterijām)
127 g

Radiosakaru frekvence
2,4 GHz

Izstrādājuma dizains un specifikācijas var tikt mainītas bez iepriekšēja paziņojuma.

Lietuvių kalba

Jutiklinės planšetės nuotolinio valdymo pultas

Identifikavimo etiketės vieta

Modelio numerio ir sertifikavimo žymėjimo etiketes galima rasti nuėmus maitinimo elementų dangtelį.

> Šio gaminio gamintojas yra Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japonija, arba gaminys yra pagamintas pagal Sony Corporation užsakymą. Norėdami sužinoti dėl gaminio atitikties, pagrįstos Europos Sąjungos teisės aktais, kreipkitės į įgaliotą atstovą Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Vokietija. Aptarnavimo ir garantinio aptarnavimo atveju kreipkitės adresu, nurodytu atskiruose aptarnavimo arba garantijos dokumentuose.

Šiuo dokumentu „Sony Corp." patvirtina, kad šis jutiklinės planšetės nuotolinio valdymo pultas atitinka direktyvos 1999/5/EB esminius reikalavimus ir kitas taikytinas nuostatas.

Išsamios informacijos galite rasti šiuo URL adresu:
http://www.compliance.sony.de/

Jutiklinės planšetės nuotolinio valdymo pulto išmetimas

Atitarnavusių elektrinių ir elektroninių įrenginių utilizavimas (ši direktyva galioja tik Europos Sąjungos ir kitoms Europos šalims, kur yra taikoma rūšiuotų atliekų surinkimo sistema)

Šis ženklas ant gaminio arba ant jo įpakavimo nurodo, kad šio gaminio negalima utilizuoti kartu su buitinėmis atliekomis. Jį reikia pristatyti į atitinkamą surinkimo punktą, kur galima priduoti antriniam perdirbimui numatytus elektrinius ir elektroninius įrenginius. Teisingai utilizuodami šį produktą padėsite išvengti potencialių neigiamų pasekmių aplinkai ir žmonių sveikatai, kurios galėtų būti dėl neteisingo atsilaisvinimo nuo šio gaminio. Perdirbant medžiagas yra tausojami gamtos ištekliai. Išsamesnę informaciją dėl šio gaminio antrinio perdirbimo Jums gali pateikti miesto savivaldybė, atliekų tvarkymo tarnybos atstovas arba parduotuvėje, kurioje įsigijote gaminį.

Išeikvotų maitinimo elementų išmetimas

Išnaudotų baterijų utilizavimas (ši direktyva galioja tik Europos Sąjungos ir kitoms Europos šalims, kur yra taikoma rūšiuotų atliekų surinkimo sistema)

Šis ženklas ant baterijos arba ant įpakavimo nurodo, kad su šiuo gaminiu komplektuojamos baterijos negalima išmesti su buitinėmis atliekomis.
Ant kai kurių baterijų šis simbolis gali būti atvaizduotas kartu su cheminio elemento simboliu. Gyvsidabrio (Hg) arba švino (Pb) cheminio elemento simbolis yra nurodomas, jeigu baterijoje yra daugiau nei 0,0005% gyvsidabrio arba daugiau nei 0,004% švino. Teisingai utilizuodami tokias baterijas padėsite išvengti potencialių neigiamų pasekmių aplinkai ir žmonių sveikatai, kurios galėtų būti dėl neteisingo atsilaisvinimo nuo baterijos. Perdirbant medžiagas yra tausojami gamtos ištekliai.
Tuo atveju, jeigu gaminio saugumo, veikimo arba duomenų integralumo užtikrinimui yra reikalingas nepertraukiamas ryšys su įmontuota baterija, ją yra leistina keisti tik kvalifikuotam serviso specialistui.
Kad užtikrintumėte teisingą išnaudotos baterijos utilizavimą, nugabenkite ją į atitinkamą surinkimo punktą, kur galima priduoti antriniam perdirbimui numatytus elektrinius ir elektroninius įrenginius.
Jeigu naudojate kitą bateriją, prašome, perskaitykite skyrių apie tai, kaip galima saugiai išimti bateriją iš gaminio.
Nugabenkite bateriją į atitinkamą surinkimo punktą, kur galima priduoti antriniam perdirbimui išnaudotas baterijas.
Išsamesnę informaciją dėl šio gaminio arba jo baterijos antrinio perdirbimo Jums gali pateikti miesto savivaldybė, atliekų tvarkymo tarnybos atstovas arba parduotuvėje, kurioje įsigijote gaminį.

Dėmesio

Siekdami užsitikrinti asmeninį saugumą ir išvengti žalos nuosavybei, perskaitykite šias saugos instrukcijas.

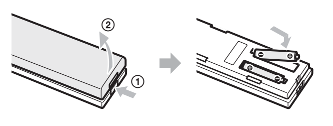
Įspėjimas

- Nemeskite jutiklinės planšetės nuotolinio valdymo pulto į ugnį.
- Neardykite jutiklinės planšetės nuotolinio valdymo pulto.
- Jutiklinės planšetės nuotolinio valdymo pulto nenaudokite, nekraukite, nelaikykite ir nepalikite netoli ugnies ar ten, kur yra aukšta temperatūra, pavyzdžiui, saulėkaitoje arba nuo saulės įkaitusiame automobilyje.
- Saugokite, kad į jutiklinės planšetės nuotolinio valdymo pultą nepatektų vandens ar pašalinių objektų.
- Maitinimo elementus reikia saugoti nuo per didelio karščio, pavyzdžiui, saulėkaitos, ugnies ir pan.

Atsargumo priemonės naudojant

- Jutiklinės planšetės nuotolinio valdymo pultas valdomas RD signalu, kurį skleidžia BRAVIA.
- RD prietaisai naudoja 2,4 GHz pločio dažnių juostą, todėl dėl belaidžio LAN sąsajos gali suprastėti ryšio greitis arba ryšys retkarčiais nutrūkti.
- Jei netoliese yra buitinių elektrinių prietaisų (pvz., mikrobangų krosnelė ar išmanusis telefonas), radijo bangų trikdžių tikimybė padidėja.
- Nekratykite ir nemėtykite šio gaminio.
- Nenaudokite šio gaminio aukštoje temperatūroje arba netoli stipraus magnetinio lauko.
- Nenaudokite šio gaminio tokiose vietose, kur jį galėtų paveikti dulkės, garai, vanduo ar dūmai.
- Mažus daiktus laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje, kad šie jų atsitiktinai neprarytų.
- Maitinimo elementus išmeskite nekenkdami aplinkai. Kai kuriuose regionuose maitinimo elementų išmetimas gali būti reglamentuotas. Pasitarkite su vietiniu išmanančiu specialistu.
- Pridedami mangano elementai skirti išbandymui. Rekomenduojame naudoti prekyboje esančius šarminius maitinimo elementus. (Pakartotinai įkraunamų maitinimo elementų naudoti negalima.)

Parenkite nuotolinio valdymo balsu pultelį



Nuotolinio valdymo balsu pultelio registravimas televizoriuje

Naudoti mikrofoną įmanoma tik užregistravus nuotolinio valdymo balsu pultelį televizoriuje.

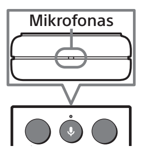
Paspauskite nuotolinio valdymo pultelio mygtuką [Home] ir pasirinkite meniu, kaip nurodyta toliau.
[Nuostatos] -> [Nuotolinio valdymo balsu pultelis] -> [Suaktyvinkite mygtuką (Mikrofonas)*]
* (Mikrofonas) yra mikrofono piktograma.

Vadovaudamiesi ekrane pateikiamais nurodymais atlikite veiksmus su nuotolinio valdymo balsu pulteliu.

Daugiau informacijos apie nuotolinio valdymo balsu pultelį pateikiama žinyne ir trumpajame vadove.

Pastabos:
Neįmanoma vienu metu dviem nuotolinio valdymo balsu pulteliais valdyti to paties televizoriaus.

Prieš naudodami pasižiūrėkite, kurioje vietoje yra mikrofonas.



Techniniai duomenys

Naudojimo temperatūra (°C)
nuo -10 °C iki 40 °C

Maitinimo elementų tipas
Maitinimo elementai AAA × 2

Matmenys (apytiksl.) (p × a × g)
48 mm × 200 mm × 18 mm

Svoris su maitinimo elementais
127 g

Radijo ryšio dažnis
2,4 GHz

Dizainas ir techniniai duomenys gali būti keičiami be įspėjimo.

Slovenščina

Daljinsko upravljanje s sledilno ploščico

Mesto identifikacijske nalepke

Nalepki za številko modela in oznako za potrdilo najdete, ko odstranite pokrov baterije.

> Ta izdelek je bil izdelan s strani ali v imenu Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japonska. Poizvedbe, povezane z skladnostjo izdelkov, ki temelji na zakonodaji Evropske unije, se naslovi na pooblaščenega zastopnika, Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Nemčija. Za vse storitve ali garancijske zadeve prosimo, da se obrnete na naslove navedene v ločenih servisnih ali garancijskih dokumentih.

Podjetje Sony Corp. izjavlja, da je ta Daljinski upravljalnik s sledilno ploščico skladen z osnovnimi zahtevami in drugimi zadevnimi določili Direktive 1999/5/ES.

Za podrobnosti obiščite naslednji URL:
http://www.compliance.sony.de/

Odstranjevanje daljinskega upravljalnika s sledilno ploščico

Odstranitev stare električne in elektronske opreme (veljavno v Evropski uniji in ostalih evropskih državah s sistemom ločenega zbiranja odpadkov)

Ta simbol na izdelku ali na embalaži pomeni, naj se z izdelkom ne ravna enako kot z gospodinjskimi odpadki. Morate ga oddati na ustrezno zbirno mesto za recikliranje električne in elektronske opreme. S pravilno oddajo tega izdelka boste pomagali preprečiti negativne posledice za okolje in zdravje ljudi, do katerih bi prišlo v primeru neustreznega ravnanja ob odstranitvi tega izdelka. Recikliranje materiala bo pripomoglo k ohranjevanju naravnih virov. Podrobnejše informacije o recikliranju tega izdelka lahko dobite na upravni enoti, službi oddajanja gospodinjskih odpadkov ali v trgovini, kjer ste izdelek kupili. Odpadno električno in elektronsko opremo lahko oddate brezplačno tudi distributerju neposredno ob dobavi električne oz. elektronske opreme.

Odstranjevanje odpadnih baterij

Odstranitev odpadnih baterij (velja za evropsko unijo in druge evropske države s sistemom ločevanja odpadkov)

Ta simbol na bateriji ali na embalaži pomeni, naj se z baterijo ne ravna enako kot z gospodinjskimi odpadki.
Pri nekaterih baterijah se ta simbol uporablja v kombinaciji z oznako za kemijski element. Oznaka za živo srebro (Hg) ali svinec (Pb) je dodana v primeru, da baterija vsebuje več kot 0,0005% živega srebra ali več kot 0,004% svinca.
S tem, ko te baterije pravilno odvržete, pripomorete k preprečevanju potencialnih negativnih posledic za okolje in naše zdravje, ki bi ga povzročilo nepravilno odvrženje tega izdelka. Z recikliranjem materialov bomo ohranili naravne vire.
V primeru izdelkov, ki zaradi varnosti, zmogljivosti ali shranjevanja podatkov potrebujejo stalno povezavo z vgrajeno baterijo, naj to baterijo zamenja le usposobljeno servisno osebje.
Da se zagotovi ustrezno ravnanje z baterijo, oddajte izrabljeni izdelek na zbirni točki za recikliranje električne in elektronske opreme.
Za vse ostale baterije vas prosimo, da preberete poglavje o varni odstranitvi odpadnih baterij. Baterijo predajte na zbirni točki za recikliranje odpadnih baterij.
O podrobnostih glede recikliranja tega izdelka ali baterije lahko povprašate na upravni enoti, službi oddajanja gospodinjskih odpadkov ali v trgovini, kjer ste izdelek kupili.

Pozor

Prosimo, da preberete ta varnostna navodila, da zagotovite svojo osebno varnost in preprečite materialno škodo.

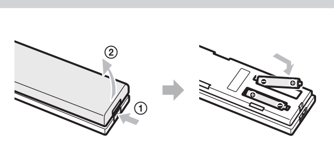
Opozorilo

- Daljinskega upravljalnika s sledilno ploščico ne dajajte v ogenj.
- Daljinskega upravljalnika s sledilno ploščico ne razstavljajte.
- Daljinskega upravljalnika s sledilno ploščico ne uporabljajte, polnite, shranjujte ali puščajte v bližino ognja ali na mestih z visoko temperaturo, na primer na neposredni sončni svetlobi ali v avtomobilih na soncu.
- Ne pustite, da bi v daljinski upravljalnik s sledilno ploščico vdrla voda ali tujki.
- Baterij ni dovoljeno izpostavljati čezmerni vročini, na primer soncu, ognju in podobnemu.

Previdnostni ukrepi za uporabo

- Daljinski upravljalnik s sledilno ploščico upravlja RF-signal iz televizorja BRAVIA.
- RF-naprave uporabljajo frekvenčni pas 2,4 GHz, zato se lahko hitrost komunikacije poslabša ali celo izpade zaradi motenj brezžičnega omrežja LAN.
- Če v bližino postavite hišne električne naprave (na primer mikrovalovne pečice ali pametne telefone), so radijske motnje bolj verjetne.
- Tega izdelka ne tresite ali izpostavljajte padcem.
- Izdelka ne uporabljajte pri visoki temperaturi ali v bližini močnega magnetnega polja.
- Izdelka ne uporabljajte na mestih, ki so izpostavljeni prahu, pari, vodi ali dimu.
- Majhne dodatne hranite zunaj dosega otrok, da jih pomotoma ne morejo pogoltniti.
- Baterije zavrzite na okolju prijazen način. V določenih regijah je lahko odstranjevanje baterij urejeno s predpisi. Posvetujte se s krajevnimi oblastmi.
- Priložene manganske baterije so samo za preverjanje. Priporočamo, da uporabljate komercialno dostopne alkalne baterije. (Ni mogoče uporabljati polnilnih baterij.)

Priprava glasovnega daljinskega upravljalnika



Registracija glasovnega daljinskega upravljalnika v televizorju

Za uporabo mikrofona morate glasovni daljinski upravljalnik registrirati v televizorju.

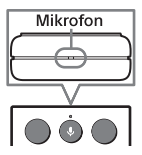
Na daljinskem upravljalniku pritisnite gumb [Home] in izberite naslednje menije.
[nastavitev] -> [Hlasové diaľkové ovládanie] -> [Aktivovanie tlačidla (Mikrofon)*]
* (Mikrofon) je ikona mikrofona.

Za uporabo glasovnega daljinskega upravljalnika upoštevajte navodila na zaslonu.

Za več informacij o Glasovnem daljinskem upravljalniku glejte Vodnik za pomoč in Referenčni priročnik.

Opombe:
Uporabnik ne more uporabljati dveh glasovnih daljinskih upravljalnikov hkrati za en televizor.

Pred uporabo preverite položaj mikrofona.



Tehnični podatki

Delovna temperatura (°C)
od –10 do 40 °C

Vrsta akumulatorja
Baterija AAA × 2

Mere (približno) (š × v × g)
48 mm × 200 mm × 18 mm

Teža z baterijo
127 g

Radijska komunikacijska frekvenca
2,4 GHz

Zasnove in tehnični podatki se lahko kadar koli nenapovedano spremenijo.

Hrvatski

Daljinski upravljač s dodirnom plohom

Mjesto identifikacijske oznake

Naljepnice s brojem modela i oznakama certifikata možete pronaći tako da uklonite poklopac baterije.

> Ovaj je proizvod proizveden od strane ili u ime Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Upiti koji se odnose na sukladnost proizvoda sa zakonodavstvom Europske unije trebaju se uputiti ovlaštenom zastupniku, Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Njemačka. Za pitanja vezana uz popravak proizvoda ili jamstvene uvjete, obratite se na adrese navedene u zasebnim dokumentima o servisnoj podršci i jamstvenim uvjetima.

Ovim putem Sony Corp. izjavljuje da je ovaj daljinski upravljač s dodirnom plohom u skladu s osnovnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EZ.

Detalje potražite na sljedećoj adresi:
http://www.compliance.sony.de/

Odlaganje daljinskog upravljača s dodirnom plohom

Zbrinjavanje starih električkih i elektroničkih uređaja (primjenjuje se u Europskoj uniji i ostalim europskim zemljama s posebnim sustavima zbrinjavanja)

Ova oznaka na proizvodu ili na ambalaži označava da se ovaj proizvod ne smije zbrinjavati kao kućni otpad. On treba biti zbrinut na za tu namjenu predviđenom mjestu za reciklažu električke ili elektroničke opreme. Odlažući ovaj proizvod na za to predviđenom mjestu, pomažete i sprječavate moguće negativne utjecaje na okoliš i ljudsko zdravlje, koje može biti ugroženo neodgovarajućim zbrinjavanjem otpada ovih vrsta proizvoda. Reciklažom materijala pomažete očuvanje prirodnih izvora. Za detaljnije informacije o reciklaži ovog proizvoda, molimo kontaktirajte vašu lokalnu gradsku upravu, vaše odlagalište otpada ili trgovinu gdje ste kupili uređaj.

Odlaganje rabljenih baterija

Zbrinjavanje starih baterija (primjenjuje se u Europskoj uniji i ostalim europskim zemljama s posebnim sistemima zbrinjavanja)

Ova oznaka na bateriji ili na ambalaži označava da se baterija ne smije zbrinjavati kao ostali kućni otpad.
Na nekim baterijama se uz ovaj simbol može nalaziti kemijski simbol. Kemijski simboli za živu (Hg) ili olovo (Pb) dodaju se ako baterija sadrži više od 0,0005% žive ili 0,004% olova.
Ona treba biti zbrinuta na za tu namjenu predviđenom mjestu za reciklažu starih baterija. Odlažući ovu bateriju na za to predviđenom mjestu, pomažete i sprječavate moguće negativne utjecaje na okoliš i ljudsko zdravlje, koje može biti ugroženo neodgovarajućim zbrinjavanjem baterije. Reciklažom materijala pomažete očuvanje prirodnih izvora.
Ugrađenu bateriju kod uređaja koji zbog sigurnosti, načina rada ili zbog očuvanja podataka trebaju stalno napajanje smije zamijeniti samo kvalificirano servisno osoblje.
Kako biste osigurali pravilno zbrinjavanje baterije, nakon isteka radnog vijeka, uređaj predajte odgovarajućem sabirnom centru za recikliranje električnih i elektronskih uređaja.
Kod svih ostalih baterija, molimo pogledajte poglavlje o sigurnom vađenju baterije iz uređaja. Bateriju predajte na odgovarajuće sabirno mjesto koje se bavi recikliranjem istrošenih baterija.
Za detaljnije informacije o reciklaži ovog proizvoda, molimo kontaktirajte svoju lokalnu gradsku upravu, odlagalište otpada ili trgovinu gdje ste kupili proizvod.

Oprez

Pročitajte sigurnosne upute da biste osigurali osobnu sigurnost i spriječili oštećenje imovine.

Upozorenje

- Ne stavljajte daljinski upravljač s dodirnom plohom u vatru.
- Ne rastavljajte daljinski upravljač s dodirnom plohom.
- Ne upotrebljavajte, ne punite, ne skladištite i ne stavljajte daljinski upravljač s dodirnom plohom u blizinu vatre ili na visoku temperaturu, primjerice, izložen sunčevoj svjetlosti ili u automobilu koji stoji na suncu.
- Nemojte dopustiti da u daljinski upravljač s dodirnom plohom uđe voda ili strani materijal.
- Baterije ne smiju biti izložene previsokoj temperaturi poput sunčeve svjetlosti, vatre ili sličnog.

Mjere opreza pri upotrebi

- Daljinski upravljač s dodirnom plohom radi s pomoću RF signala iz uređaja BRAVIA.
- RF uređaji koriste se 2,4 GHz pojasom, stoga brzina komunikacije može oslabiti ili komunikacija prekinuti zbog smetnji LAN bežične mreže.
- Ako u blizini držite kućne električne aparate (npr. mikrovalne pećnice ili pametne telefone), vjerojatno će doći do smetnji u radijskim valovima.
- Ne tresite proizvod i ne ispuštajte ga na pod.
- Proizvod ne koristite na visokoj temperaturi ili u blizini jakog magnetskog polja.
- Proizvod ne koristite ondje gdje može biti izložen prašini, pari, vodi ili dimu.
- Sitan pribor držite podalje od djece tako da ga ne bi slučajno progutali.
- Baterije odložite na način koji čuva okoliš. Određena područja imaju propise o odlaganju baterija. Obratite se lokalnom uredu.
- Priložene manganske baterije služe za testiranje. Preporučujemo upotrebu komercijalno dostupnih alkalnih baterija. (Nije moguće koristiti punjive baterije.)

Pripremite glasovni daljinski upravljač

Da biste registrirali daljinski upravljač na TV-u

Za upotrebu mikrofona MIC, potrebno je registrirati glasovni upravljač na TV-u.

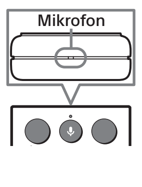
Na daljinskom upravljaču pritisnite tipku [Home] i odaberite izbornik kako slijedi.
[Postavke] -> [Glasovni daljinski upravljač] -> [Aktiviraj tipku (Mikrofon)*]
* (Mikrofon) ikona je mikrofona.

Koristite se glasovnim daljinskim upravljačem slijedeći upute na zaslonu.

Više informacija o glasovnom daljinskom upravljaču potražite u Vodiču za pomoć

Napomene:
Korisnik se ne može istovremeno koristiti s dva glasovna daljinska upravljača za isti TV.

Provjerite položaj mikrofona prije upotrebe.



Specifikacije

Radna temperatura (°C)
-10°C – 40°C

Vrsta baterije
Baterija AAA × 2

Dimenzije (približno) (š × v × d)
48 mm × 200 mm × 18 mm

Masa s baterijom
127 g

Frekvencija radiokomunikacije
2,4 GHz

Dizajn i specifikacije podložni su promjenama bez obavijesti.

Қазақ тілі

Тачпады бар қашықтан басқару құралы

Жеке мәлімет белгісінің орны

Модель нөмірінің белгілері және сертификаттау белгісі батарея қақпағын ашқанда көрінеді.

Sony корпорациясы бұл Тачпады бар қашықтан басқару құралы 1999/5/EC директивасының негізгі талаптары мен басқа тиісті шарттарымен сәйкес келетінін жариялайды.

Қосымша мәліметтер алу үшін келесі URL мекенжайға кіріңіз:
http://www.compliance.sony.de/

Қазақстан Республикасы жерінде тұтынушылардан кінәрат-талаптар қабылдайтын ұйым
Қазақстандағы «Сони Электроникс» ЖАК Өкілдігі
050059 Алматы қаласы, Иванилов көшесі, 58 үй

Дайындаушы: Сони Корпорейшн
Мекен-жайы: 1-7-1 Конан, Минато-ку, Токио 108-0075, Жапония

Қытайда жасалған

Тачпады бар қашықтан басқару құралын жою

Қызмет мерзімі біткен электр және электрондық жабдықты залалсыз жою (бағыттама қалдықтарды бөлек жинау жүйелері жұмыс істейтін Еуроодақ және басқа еуропа елдерінде қолданылады)

Құрылғыдағы немесе оның орамындағы бұл белгі бұл құрылғыны басқа тұрмыстық қалдықтармен
бірге залалсыз жоюға болмайтынын білдіреді.

Пайдаланылған батареяларды жою

Пайдаланылған қоректену элементтерін залалсыз жою (қалдықтарды бөлек жинау жүйелері жұмыс істейтін Еуроодақ елдерінде және басқа еуропа елдерінде қолданылады)

Сақтық

Өзіңіздің жеке қауіпсіздігіңізді қамтамасыз ету және зақымдалуын болдырмау үшін осы қауіпсіздік нұсқауын оқыңыз.

Ескерту

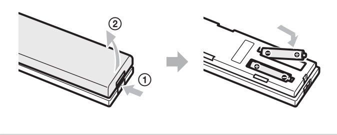
- Тачпады бар қашықтан басқару құралын отқа жақындатпаңыз.
- Тачпады бар қашықтан басқару құралын бөлшектемеңіз.
- Тачпады бар қашықтан басқару құралын оттың қасында немесе күннің сәулесі тікелей түсетін не күннің астында тұрған көліктің ішіндегі сияқты жерлерде пайдаланбаңыз, зарядтамаңыз, сақтамаңыз немесе қалдырмаңыз.
- Тачпады бар қашықтан басқару құралына су тигізбеңіз.
- Батареялар күн сәулесі, от немесе сол сияқты заттар әсер етпеуі тиіс.

Пайдалануға қатысты сақтық шаралар

- Тачпады бар қашықтан басқару құралы BRAVIA құрылғысынан радио сигналы арқылы басқарылады.
- Радио құрылғысы 2,4 ГГц өткізу жиілігін пайдаланады, сондықтан сымсыз жергілікті желі кедергілеріне байланысты байланыс жылдамдығы нашарлап немесе мезгілді үзілуі мүмкін.
- Егер тұрмыстық электронды құрылғылар (мысалы, микротолқынды пештер немесе смартфондар) жақын жерде орналасса, радио толқындарға кедергі келтіруі мүмкін.
- Бұл өнімді шайқамаңыз немесе тастамаңыз.
- Бұл өнімді жоғары температурада немесе күшті магниттік өрістің қасында пайдаланбаңыз.
- Бұл өнімді шаңды, бу, су немесе түтінді ортада пайдаланбаңыз.
- Балалардың кішкентай жабдықтарды жұтып қоюларын болдырмау үшін олардың қолы жетпейтін жерде ұстаңыз.
- Батареяларды экологиялық қауіпсіз әдіспен жойыңыз. Кейбір аймақтар батареяларды жою әрекетен реттей алады. Жергілікті басқару органдарына хабарласыңыз.
- Берілген марганецтік батареялар сынақ мақсатында пайдалану үшін арналған. Коммерциялық қол жетімді сілтілі батареяларды пайдалануды ұсынамыз. (Қайта зарядталатын батареяларды пайдалануға болмайды.)

Өнімнің шығарылған күні жазылған жапсырмаларды батареяның қабын алып тастау арқылы табасыз.
(жыл / ай/ күн)
Қосымша керек-жарақтар
- Батарея AAA × 2
- Қолданыс нұсқаулықтары
- Кепілдік картасы.

Қашықтан дауыспен басқару құралын дайындау



Қашықтан дауыспен басқару құралын ТД-ға тіркеу

Микрофонды қолдану үшін қашықтан дауыспен басқару құралын ТД үшін тіркеу қажет

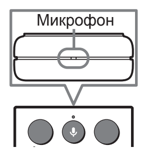
Қашықтан басқару құралындағы [Home] түймешігін басыңыз да, мәзірді төмендегідей таңдаңыз.
[Параметрлер] -> [Қашықтан дауыспен басқару құралы] -> [(Микрофон)* түймешігін іске қосу]
* (Микрофон) – микрофон белгішесі.

Дисплейдегі нұсқауды орындай отырып, дыбыспен қашықтан басқару құралын қолданыңыз

Қашықтан дауыспен басқару құралы туралы қосымша ақпаратты Көмекші нұсқаулықтан және Анықтамалық нұсқаулықтан қараңыз.

Ескертулер:
Пайдаланушы екі Қашықтан дауыспен басқару құралын бір ТД-ға бір уақытта қолдана алмайды.

Микрофонды қолданбас бұрын тексеріңіз.



Техникалық сипаттары

Жұмыс температурасы (°C)
-10°C - 40°C

Батарея түрі
AAA батареясы × 2

Өлшемдері (шамамен) (е × б × д)
48 мм × 200 мм × 18 мм

Нақты кернеу
3V

Батареяны қоса алғандағы салмағы
127 г

Радио байланыс жиілігі
2,4ГГц

Дизайны мен техникалық сипаттамалары ескертусіз өзгертілуі мүмкін.

Srpski

Daljinski upravljač sa dodirnom tablom

Mesto identifikacione nalepnice

Nalepnice za broj modela i oznaku sertifikacije ćete naći kada skinete poklopac baterija.

> Ovaj proizvod je proizveden od strane ili u ime kompanije Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Upiti vezani za usklađenost na osnovu zakonskih propisa Evropske unije se upućuju ovlašćenom zastupniku, Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. Za bilo kakvu uslugu ili pitanja koja se tiču garancije, pogledajte adrese priložene u posebnim servisnim ili garantnim dokumentima.

Ovim, Sony Corp., izjavljuje da je ovaj daljinski upravljač sa dodirnom tablom u skladu sa osnovnim zahtevima i drugim bitnim odredbama Direktive 1999/5/EZ.

Za detalje, pristupite na sledeću URL adresu:
http://www.compliance.sony.de/

Odlaganje daljinskog upravljača sa dodirnom tablom

Odlaganje Stare Električne i Elektronske Opreme (primenjuje u Evropskoj uniji i drugim Evropskim državama sa sistemima odvojenog prikupljanja otpada)

Ovaj simbol na proizvodu ili njegovom pakovanju ukazuje na to da se ovaj proizvod neće tretirati kao komunalni otpad. Umesto toga će biti predat ovlašćenom sektoru kolekcije za recikliranje električne i elektronske opreme. Obezbeđivanjem pravilnog odlaganja ovog proizvoda, pomažete sprečavanje potencijalnih negativnih posledica za okolinu i zdravlje čoveka, što bi moglo da dođe usled nepravilnog rukovanja bačenim proizvodom. Recikliranje materijala će pomoći očuvanju prirodnih resursa. Za detaljnije informacije o recikliranju ovog proizvoda, obratite se svojoj lokalnoj Građanskoj kancelariji, servisu za odlaganje kućnog otpada ili u prodavnici u kojoj ste kupili proizvod.

Odlaganje istrošenih baterija

Odlaganje otpada baterija (primenjuje u Evropskoj uniji i drugim Evropskim državama sa sistemima odvojenog prikupljanja otpada)

Ovaj simbol na bateriji ili njegovom pakovanju ukazuje na to da baterija isporučena sa ovim proizvodom se neće tretirati kao komunalni otpad.
Na određenim baterijama ovaj simbol se može koristiti u kombinaciji sa hemijskim simbolom. Hemijski simboli za živu (Hg) ili olovo (Pb), dodaju se ako baterija sadrži više od 0,0005% žive ili 0,004% olova.
Osiguravanjem da su ove baterije pravilno odložene, bićete od pomoći da se spreče potencijalno negativne posledice za okolinu i zdravlje ljudi do kojih bi moglo da dođe usled nepravilnog rukovanja baterijama. Recikliranje materijala će pomoći očuvanju prirodnih resursa.
U slučaju proizvoda koji za bezbednost, performanse ili koji iz razloga za integritet podataka zahtevaju stalnu vezu sa ugrađenom baterijom, ovaj akumulator treba da bude zamenjen od strane kvalifikovane osobe.
Da biste bili sigurni da je baterija odložena na odgovarajući način, predajte proizvod na kraju svog životnog ciklusa na primenjivim mestima za prikupljanje recikliranja električne i elektronske opreme.
Za sve ostale baterije, molimo vas pogledajte odeljak o tome kako da bezbedno uklonite bateriju iz proizvoda. Predajte bateriju na mestu prikupljanja za reciklažu istrošenih baterija.
Za detaljnije informacije o recikliranju ovog proizvoda, obratite se svojoj lokalnoj Građanskoj kancelariji, servisu za odlaganje kućnog otpada ili u prodavnici u kojoj ste kupili proizvod.

Oprez

Pročitajte ova bezbednosna uputstva da biste osigurali svoju ličnu bezbednost i sprečili oštećenje imovine.

Upozorenje

- Ne stavljajte daljinski upravljač sa dodirnom tablom u vatru.
- Ne rastavljajte daljinski upravljač sa dodirnom tablom.
- Ne koristite, ne punite, ne čuvajte ili ne ostavljajte daljinski upravljač sa dodirnom tablom blizu vatre ili na mestima sa visokom temperaturom, npr. na direktnoj sunčevoj svetlosti ili u automobilima koje greje sunce.
- Ne dozvolite da voda ili strane materije dospeju u daljinski upravljač sa dodirnom tablom.
- Baterije ne smeju da budu izložene prekomernoj toploti kao što su sunčeva svetlost, vatra ili slično.

Mere predostrožnosti za upotrebu

- Daljinski upravljač sa dodirnom tablom radi pomoću RF signala iz BRAVIA TV-a.
- RF uređaji koriste širinu opsega od 2,4 GHz, stoga brzina komunikacije može povremeno da se pogorša ili prekine zbog smetnji bežične LAN.
- Ako se kućni električni uređaji (npr. mikrotalasne rerne ili pametni telefoni) stave blizu, verovatnije je da će doći do smetnji u radio talasima.
- Ne tresite ili ne ispuštajte ovaj proizvod.
- Ne koristite ovaj proizvod na visokoj temperaturi ili blizu jakog magnetnog polja.
- Ne koristite ovaj proizvod na mestima koja su izložena prašini, pari, vodi ili dimu.
- Držite male delove van domašaja dece, da ih ona greškom ne bi progutala.
- Odložite baterije na ekološki prihvatljiv način. Određeni regioni mogu da regulišu odlaganje baterija. Obratite se lokalnim vlastima.
- Isporučene manganske baterije su namenjene u svrhu ispitivanja. Preporučujemo korišćenje komercijalno dostupnih alkalnih baterija. (Baterije koje se pune ne mogu da se koriste.)

Pripremite glasovni daljinski upravljač

Da biste registrovali glasovni daljinski upravljač na TV-u

Da biste koristili mikrofon biće potrebno da registrujete glasovni daljinski upravljač na TV-u.

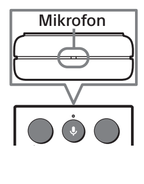
Pritisnite dugme [Home] na daljinskom upravljaču, a zatim izaberite meni na sledeći način.
[Postavke] -> [Glasovni daljinski upravljač] -> [Aktivirajte dugme (Mikrofon)*]
* (Mikrofon) je ikona za mikrofon.

Glasovni daljinski upravljač koristite prateći uputstva sa ekrana.

Za više informacija o glasovnom daljinskom upravljaču, pogledajte Vodič za pomoć i Referentni vodič.

Napomene:
Korisnik ne može u isto vreme da koristi dva glasovna daljinska upravljača za isti TV.

Pre upotrebe proverite položaj mikrofona.



Specifikacije

Radna temperatura (°C)
-10°C - 40°C

Tip baterije
AAA baterija × 2

Dimenzije (približ.) (š × v × d)
48 mm × 200 mm × 18 mm

Težina uključujući baterije
127 g

Frekvencija radio komunikacije
2,4 GHz

Dizajn i specifikacije podležu izmenama bez obaveštenja.

Uzbek

Ovozli boshqaruv pulti

Identifikatsiya yorlig‘ining joylashuvi

Model raqami va sertifikatsiya belgisi yorliqlarini batareyaning qopqog‘i tagidan topishingiz mumkin.

Ushbu mahsulot Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Yaponiya kompaniyasi tomonidan yoki nomidan ishlab chiqarilgan.
Yevropa Ittifoqi qonunchiligiga asoslangan mahsulotning muvofiqligi to'g'risidagi so'rovlar Hedelfinger Strasse 61, 70327 Shtutgart, Germaniya manzilida joylashgan Sony Deutschland GmbH rasmiy vakiliga yuborilishi kerak. Xizmat yoki kafolat masalalari bo'yicha har qanday savollaringizni kafolat varag'ida ko'rsatilgan manzilga yuborishingiz kerak bo'ladi.

Ushbu orqali Sony Corp. shu narsani bayon qiladiki, mazkur ovozli boshqaruv pulti tegishli talablar va 1999/5/EC direktivasining boshqa qoidalariga javob beradi.

Batafsil ma'lumotlar olish uchun ushbu URL manziliga tashrif buyuring:
http://www.compliance.sony.de/

Ovozli boshqaruv pultini chiqitga chiqarish

Eski elektr va elektron qurilmalarni (Yevropa ittifoqi va alohida yig'ish tizimiga ega bo'lgan boshqa Yevropa mamlakatlariga nisbatan qo'llaniladi) chiqitga chiqarish

Mahsulotdagi ushbu ramz yoki qadoqdagi mazkur belgi maishiy chiqit sifatida chiqitga chiqarilmasligi kerakligini anglatadi. Buning o'rniga elektr va elektron qurilmalarni chiqitga chiqarish uchun mo'ljallangan maxsus yig'ish joylariga topshirilishi kerak. Ushbu mahsulot tegishli ravishda chiqitga chiqarilganligini ta'minlash orqali siz noto'g'ri chiqitga chiqarish sababli kelib chiqadigan atrof-muhitga va inson salomatligiga potensial zararning oldini olgan bo'lasiz. Narsalarni utilizatsiya qilish tabiiy resurslarni saqlashga yordam beradi. Eski moslamangizni chiqitga chiqarish bo'yicha batafsil ma'lumotlar olish uchun, iltimos, mahalliy maxsus chiqitga chiqarish tashkiloti yoki mahsulotni xarid qilgan xizmat markazi yoki do'koniga murojaat qiling.

Ishdan chiqqan batareykalarni chiqitga chiqarish Ishdan chiqqan batareykalarni (Yevropa ittifoqi va alohida yig'ish tizimiga ega bo'lgan boshqa Yevropa mamlakatlariga nisbatan qo'llaniladi) chiqitga chiqarish

Batareykadagi ushbu ramz yoki qadoqdagi mazkur belgi batareyka maishiy chiqit sifatida chiqitga chiqarilmasligi kerakligini anglatadi. Ayrim batareykalarda ushbu belgi kimyoviy ramz bilan birgalikda ishlatilishi mumkin. Simob kimyoviy belgisi (Hg) yoki qo'rg'oshin (Pb) kimyoviy belgilari agar batareyka 0,0005% dan ko'p simob yoki 0,004% dan ko'p qo'rg'oshinga ega bo'lsa qo'shiladi.
Ushbu batareykalarni tegishli ravishda chiqitga chiqarilganligini ta'minlash orqali siz batareykani noto'g'ri chiqitga chiqarish sababli kelib chiqadigan atrof-muhitga va inson salomatligiga potensial zararning oldini olgan bo'lasiz. Narsalarni utilizatsiya qilish tabiiy resurslarni saqlashga yordam beradi.
Mahsulotlar xavfsizlik, ishlash yoki ma'lumot yaxlitligini ta'minlash sababli ichga joylashtirilgan maxsus batareykaga ulanishini talab qilsa, mazkur batareyka faqatgina malakali shaxs tarafidan almashtirilishi kerak.
Batareykadan tegishli ravishda foydalanilayotganligini ta'minlash uchun mahsulotning ishlatish muddati nihoyasiga yetganda mahalliy elektr va elektron qurilmalarni yig'ish joyiga topishiring.
Boshqa barcha batareykalar uchun iltimos, batareykani xavfisz chiqarish bo'limiga qarang. Batareykalarni chiqitga chiqarish uchun tegishli chiqitlarni yig'ish markaziga topshiring.
Eski moslamangizni chiqitga chiqarish bo'yicha batafsil ma'lumotlar olish uchun, iltimos, mahalliy maxsus chiqitga chiqarish tashkiloti yoki mahsulotni xarid qilgan xizmat markazi yoki do'koniga murojaat qiling.

Diqqat

Iltimos, shaxsiy xavfsizligingizni kafolashlash va mulkka shikast yetishining oldini olish uchun mazkur xavfsizlik bo'yicha ko'rsatmalarni diqqat bilan o'qib chiqing.

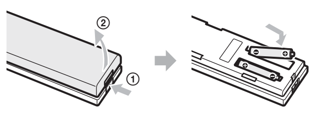
Ogohlantirish

- Ovozli boshqaruv qurilmasini olov ichiga tashlamang.
- Ovozli boshqaruv qurilmasini qismlarga ajrata ko‘rmang.
- Ovozli boshqaruv qurilmasini olovga yaqin yoki harorati yuqori joylar, masalan, quyosh nuri tik tushadigan yoki quyosh nuri bilan isitiladigan avtomoillarda ishlatish, quvvatlash, saqlash yoki qoldirish mumkin emas.
- Ovozli boshqaruv qurilmasining ichiga suv yoki boshqa begona moddalar kirib ketmasin.
- Uning batareyalari quyosh nuri, olov yoki shunga o‘xshash narsalar kabi ortiqcha issiqlik ta’sirida qolmasin.

Foydalanishga oid ehtiyotkorlik choralari

- Ovozli boshqaruv qurilmasi BRAVIA orqali olinadigan radioto‘lqinli signal bilan ishlaydi.
- Radioto‘lqinli qurilmalar 2,4 Ggs chastotadan, foydalanadi, shuning uchun aloqa tezligi simsim LAN interfeysi tufayli ba’zan yomonlashishi yoki uzilib qolishi mumkin.
- Agar maishiy elektr jihozlar (m-n, mikroto‘lqinli pech yoki smartfonlar) yaqin-atrofga qo‘yilgan bo‘lsa, ular radioto‘lqinga xalaqit qilishi mumkin.
- Ushbu qurilmani silkita yoki yerga tashlay ko‘rmang.
- Ushbu qurilmadan yuqori harorat ostida yoki, kuchli magnit maydoni yaqinida foydalanmang.
- Ushbu qurilmadan chang, bug‘, suv yoki tutun chiqishi mumkin bo‘lgan joylarda foydalanmang.
- Kichik anjomlarni bolalardan yiroq tuting, chunki ular adashib anjomlarni og‘ziga solib olishi mumkin.
- Batareyalarni atrof-muhitga do‘stona munosabatda bo‘lgan holda chiqitga chiqaring. Ayrim hududlarda batareyalarning chiqitga chiqarilishi nazorat qilinishi mumkin. Bu borada mahalliy boshqaruv idorasi bilan maslahatlashing. Birga kelgan marganetsli batareyalar faqat sinov uchun mo‘ljallangan.
- Do‘konlarda sotiladigan ishqorli batareyalardan foydalanish tavsiya etiladi. (Qayta quvvat oladigan batareyalardan foydalanib bo‘lmaydi.)

Ovozli boshqaruv qurilmasini tayyorlang



Ovozli boshqaruv qurilmasini televizorga ro‘yxatdan o‘tkazish uchun

Mikrofondan foydalanish uchun ovozli boshqaruv qurilmasini televizorga ro‘yxatdan o‘tkazish zarur.

Masofaviy boshqaruv qurilmasidagi [Home] tugmasini bosib, keyin menyuni quyidagicha tanlang.
[Sozlamalar] -> [Ovozli boshqaruv qurilmasi] -> [(Mikrofondan)* tugmasini faollashtiring]
* (Mikrofondan) – bu mikrofon belgisi.

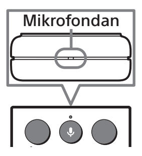
Ovozli boshqaruv qurilmasini ishlatish uchun, ekrandagi ko‘rsatmalarga amal qiling.

Ovozli boshqaruv qurilmasi haqida ko‘proq ma’lumot olish uchun qurilma bilan birga kelgan Yordamchi qo‘llanma va Foydalanish qo‘llanmasiga qarang.

Eslatma:

Bir vaqtning o‘zida bitta televizor uchun ikki ovozli boshqaruv qurilmasidan foydalanib bo‘lmaydi.

Ishlatishdan oldin mikrofon qayerda joylashganini ko‘rib oling.



Texnik xususiyatlari

Ishlash harorati (°C)
-10°C - 40°C

Batareyka turi
AAA turdagi batareyka × 2

O'lchamlari (taxminan) (k × b × ch)
48 mm × 200 mm × 18 mm

Batareyka bilan birgalikdagi og'irligi
127 g

Radioaloqa chastotasi
2,4 GTs

Ko'rinishi va texnik xususiyatlari oldindan xabar berilmasdan o'zgartirilishi mumkin.

עברית

שלט רחוק בעל משטח נגיעה

מיקום תווית הזיהוי

כדי להגיע לתוויות מספר הדגם וסימון ההסמכה יש להסיר את כיסוי הסוללה.

חברת .Sony Corp מצהירה בזאת כי שלט רחוק בעל משטח נגיעה זה תואם לדרישות העיקריות ולהוראות רלוונטיות נוספות של הנחיה 1999/5/EC.

לפרטים עבור לכתובת ה-URL הבאה:
http://www.compliance.sony.de/

השלכת השלט רחוק בעל משטח הנגיעה

השלכת פסולת סוללות

זהירות

קרא את הוראות הבטיחות האלה כדי להבטיח את בטיחותך האישית וכדי למנוע נזק לרכוש.

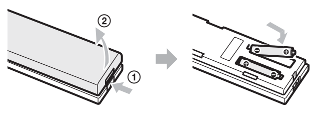
אזהרה

- אסור להכניס את השלט רחוק בעל משטח הנגיעה לאש.
- אסור לפרק את השלט רחוק בעל משטח הנגיעה.
- אסור להשתמש בשלט רחוק בעל משטח הנגיעה, לטעון, לאחסן או להניח אותו ליד אש או במקומות שהטמפרטורה בהם גבוהה, כגון בשמש ישירה או במכוניות החונות בשמש.
- אסור לאפשר למים ולחומרים זרים לחדור לשלט רחוק בעל משטח הנגיעה.
- אין לחשוף את הסוללות לחום רב, כגון שמש, אש וכדומה.

אמצעי זהירות בזמן השימוש

- השלט רחוק בעל משטח הנגיעה מופעל באמצעות אות RF של BRAVIA.
- התקני RF משתמשים ברוחב פס 2.4 GHz ולכן מהירות התקשורת עשויה להיפגע או להיפסק לפעמים, עקב הפרעות LAN אלחוטי.
- אם יש מכשירי חשמל ביתיים (כגון תנורי מיקרוגל או טלפונים חכמים) בקרבת מקום, גדלים הסיכויים להפרעת גלי רדיו.
- אל תטלטל או תפיל את המוצר.
- אל תשתמש במוצר בטמפרטורה גבוהה, או בקרבת שדה מגנטי חזק.
- אל תשתמש במוצר במקומות החשופים לאבק, קיטור, מים או עשן.
- הרחק אביזרים קטנים מהישג ידם של ילדים, כדי שלא יבלעו אותם בטעות.
- השלך את הסוללות באופן ידידותי לסביבה. ייתכן שיש כללים להשלכת סוללות באזורים מסוימים. יש לפנות בעניין זה לרשויות המקומיות.
- סוללות המגנן המסופקות מיועדות לבדיקות.
אנו ממליצים להשתמש בסוללות האלקליין הקיימות בשוק.
(לא ניתן להשתמש בסוללות נטענות.)

הכן את השלט הרחוק הקולי



כדי לרשום את השלט הרחוק הקולי בטלוויזיה

כדי להשתמש במיקרופון צריך לרשום את השלט רחוק הקולי בטלוויזיה.

לחץ על [Home] בשלט רחוק, ולאחר מכן בחר בתפריט לפי ההוראות הבאות.
[הגדרות] -> [שלט רחוק קולי] -> [הפעל את הלחצן (מיקרופון)*]
* (מיקרופון) הוא הסמל של המיקרופון.

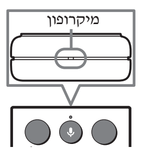
לפי ההוראות במסך, הפעל את השלט רחוק הקולי.

לקבלת מידע נוסף על שלט רחוק קולי, עיין במדריך העזרה ובמדריך העיון.

הערות:

המשתמש אינו יכול להפעיל שתי יחידות שלט רחוק קולי עם אותה טלוויזיה באותו זמן.

בדוק את המיקום של המיקרופון לפני השימוש.



מפרטים

טמפרטורת פעולה (°C)
-10°C - 40°C

סוג הסוללה
2 × סוללת AAA

מידות (בערך) (ר × ג × ע)
48 מ״מ × 200 מ״מ × 18 מ״מ

המשקל כולל הסוללה
127 גרם

תדר תקשורת הרדיו
2.4 GHz

העיצוב והמפרטים נתונים לשינוי ללא הודעה מראש.